

IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

Claims 1-13 (Canceled).

Claim 14 (Currently Amended): A heat exchanger device, comprising:  
at least one fin including means for blowing a fluid,  
wherein the blowing means are uniform and include at least one wall of the fin, the at  
least one wall having open porosity of between 15 and 20%.

Claim 15 (Canceled).

Claim 16 (Currently Amended): ~~Heat~~ The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein the fin is of parallelepipedal overall shape and tubular cross section and has a permeability measured with air at a pressure of 0.5 bar and at 0°C ~~lying at least one of~~ in a range from 300 to 1500 Sm<sup>3</sup>/h/m<sup>2</sup> ~~and in a range from 300 to 800 Sm<sup>3</sup>/h/m<sup>2</sup>.~~

Claim 17 (Currently Amended): The heat exchanger device as claimed in claim 16, wherein permeability of the fin measured with air at a pressure of 0.5 bar and at 0°C ~~lies is~~ in a range from 500 to 600 Sm<sup>3</sup>/h/m<sup>2</sup>.

Claim 18 (Previously Presented): The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein a blowing fluid velocity field is symmetric across the at least one open porosity wall.

Claim 19 (Previously Presented): The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein the at least one wall of the heat exchanger device is obtained by sintering a metal powder.

Claim 20 (Currently Amended): The heat exchanger device as claimed in claim 19, wherein the metal powder is based on a mixture of powdered stainless steel, brass and nickel, with ~~at least one of~~ a particle size smaller than 100  $\mu\text{m}$  ~~and a particle size lying within a range from 10 to 80  $\mu\text{m}$ .~~

Claim 21 (Currently Amended): The heat exchanger device as claimed in claim 20, wherein the open porosity is ~~of an order of~~ 17%.

Claim 22 (Withdrawn): The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein the at least one wall of the heat exchanger device is obtained by laminating a metal gauze.

Claim 23 (Withdrawn): The heat exchanger device as claimed in claim 22, wherein a lamination comprises at least one of 3 to 18 and 3 to 6 layers of metal gauze.

Claim 24 (Withdrawn): The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein the fluid is air at a pressure of at least one of between 0.1 and 6 bar and between 0.2 and 4 bar.

Claim 25 (Previously Presented): The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein the blowing fluid results from vaporization within the fin of a fluid that was initially in a liquid state.

Claim 26 (Previously Presented): The heat exchanger device as claimed in claim 14, further comprising an auxiliary cooling circuit.

Claim 27 (New): The heat exchanger device as claimed in claim 14, wherein the fin is of parallelepipedal overall shape and tubular cross section and has a permeability measured with air at a pressure of 0.5 bar and at 0°C in a range from 300 to 800 Sm<sup>3</sup>/h/m<sup>2</sup>.

Claim 28 (New): The heat exchanger device as claimed in claim 19, wherein the metal powder is based on a mixture of powdered stainless steel, brass and nickel, with a particle size within a range from 10 to 80 μm.